# CULTURA CYLA CIUDAD

JUAN CALATRAVA FRANCISCO GARCÍA PÉREZ DAVID ARREDONDO GARRIDO (eds.)

# Juan Calatrava Francisco García Pérez David Arredondo (eds.)

# LA CULTURA Y LA CIUDAD

El presente libro se edita en el marco de la actividad del Proyecto de Investigación HAR2012-31133, Arquitectura, escenografía y espacio urbano: ciudades históricas y eventos culturales, habiendo contado para su publicación con aportaciones económicas del mismo



© LOS AUTORES

© UNIVERSIDAD DE GRANADA Campus Universitario de Cartuja Colegio Máximo, s.n., 18071, Granada

Telf.: 958 243930-246220 Web: editorial.ugr.es

ISBN: 978-84-338-5939-6 Depósito legal: Gr./836-2016

Edita: Editorial Universidad de Granada

Campus Universitario de Cartuja. Granada Fotocomposición: María José García Sanchis. Granada

Diseño de cubierta: David Arredondo Garrido Imprime: Gráficas La Madraza. Albolote. Granada

Printed in Spain Impreso en España

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

Introducción. Juan Calatrava	XVI
LECCIÓN INAUGURAL	
ritratti di città dal rinascimento al xviii secolo	]
SECCIÓN I	
LA IMAGEN CODIFICADA.	
REPRESENTACIONES DE LO URBANO	
el mito del lejano oeste en las ciudades del sunbelt norteamericano	15
logotypes and cities representations	23
reconstitución urbana: traza, estructura y memoria	33
nuevos tiempos, nuevas herramientas: un caso de hgis	45
el paseo de los tristes de granada como referente de una escenografía oriental a propósito de un dibujo de William gell	5.5
LA CIUDAD EN LA NOVELA GRÁFICA AMERICANA. VISIONES DE LA METRÓPOLIS CONTEMPORÁNEA A TRAVÉS DE CINCO AUTORES JUDÍOS: WILL EISNER, HARVEY PEKAR, ART SPIEGELMAN, BEN KATCHOR Y PETER KUPER	63
el parís <i>moderno</i> de charles baudelaire y walter benjamin	73
IMÁGENES FUGACES: REPRESENTACIONES LITERARIAS DEL SUBURBIO	85

HABITANDO LA CASA DEL AZAR. LA CULTURA DE SORTEOS DE CASAS COMO UN SUBLIMADOR EN LAS REPRESENTACIONES DE UNA NUEVA TIPOLOGÍA DOMÉSTICA DE LA CLASE MEDIA DE MONTERREY. LA CASA DE ACERO (1960)	97
imaginario urbano, espacios públicos históricos. globalización, neoliberalismo y conflicto social. eje estructurador: paseo de la reforma, av. juárez, av. madero y zócalo Raúl Salas Espíndola, Guillermina Rosas López, Marcos Rodolfo Bonilla	105
REPRESENTACIONES DE LO URBANO EN EL SANTIAGO DE CHILE DE 1932. LA CIUDAD, EL URBANISTA, SU PLAN Y SU PLANO: CINCO MIRADAS POSIBLES DESDE EL OJO DEL URBANISTA KARL BRUNNER PEDRO BANNEN LANATA, CARLOS SILVA PEDRAZA	111
representaciones cartográficas y restitución gráfica de la ciudad histórica de lima. sxvi- xix	119
casablanca a través de michel écochard (1946-1953). cartografía, fotografía y cultura Ricard Gratacòs-Batlle	125
faenza e le sue rappresentazioni urbane: dalla controriforma al punto di vista romantico di romolo liverani Daniele Pascale Guidotti Magnani	135
monterrey a través de sus mapas: en busca de un centro histórico más allá de «barrio antiguo»	143
medios de representación urbana y arquitectónica en el mundo mesoamericano. un taller de arquitectos mesoamericanos en plazuelas, gto	151
el plano oficial de urbanización de santiago y la ordenanza local de 1939: organización espacial y sistemas de representación en la modernización del centro histórico José Rosas Vera, Magdalena Vicuña del Río	161
CUANDO LA SOMBRA DE UN ARSENAL ES ALARGADA. PRIMEROS «RETRATOS» DE LA CIUDAD DEPARIAMENTAL DE FERROL EN LOS SIGLOS XVIII Y XIX (1782-1850)	169
las líneas que diseñaron manhattan de los exploradores a los comisionados	177
SATELLITE MONUMENTS AND PERIPATETIC TOPOGRAPHIES	187
plano y plan: la trama de santiago como «ciudad moderna». el plano oficial de la urbanización de la comuna de santiago, de 1939, ideado por karl brunner	195
GRANADA: LECTURA DE LA CIUDAD MODERNA POR MEDIO DE SUS PANORÁMICAS Y VISTAS GENERALES	201

«turku on fire». il «grid plan» alle radici della città contemporanea	209
CARTOGRAFÍAS TOPOLÓGICAS DE LA DENSIDAD URBANA. UNA PROPUESTA PARA EL DESCUBRIMIENTO RELACIONAL	217
Francisco Javier Abarca-Álvarez, Francisco Sergio Campos-Sánchez  dicotomía de la visión. incidencias en el arte de la cartografía	225
Blanca Espigares Rooney cartografías del paisaje meteorológico: dibujando el aire de la ciudad Tomás García Píriz	233
investigación cartográfica y construcción del territorio	241
la representación urbana en la era de las smart cities	247
máquinas para la producción del espacio. los diagramas como herramientas del planeamiento urbano	253
inventit ihallado, encontrado! Ioar Cabodevilla Antońana, Uxua Domblás Ibáńez	261
entre lo real y lo virtual. Las herramientas digitales y su acción en la transformación del paisaje urbano en la primera década del siglo xxi. a propósito del urbanismo «unitario»	267
learning city. socialización, aprendizaje y percepción del paisaje urbano Uxua Domblás Ibáñez	275
barcelona cinecittà. the city invented through scenography	285
la representación de las ciudades ideales italianas de los siglos xv y xvi	293
el mar desde la ciudad. paret, lejos de la corte, y la imagen de las vistas del cantábrico María Castilla Albisu	301
de la vida entre jardines a los solares yermos. en torno a una construcción de la imagen de toledo	309
CIUDADES IMAGINADAS / PAISAJES DE PAPEL. PROYECTO Y REPRESENTACIÓN DE LA CIUDAD DE LISBOA	317
CITTÀ POSTUME. COSTRUZIONE RETORICA E STRATEGIA ANALITICA NELLE IMMAGINI URBANE DI GABRIELE BASILICO	323

raccontare la città tra immagini e parole. Ritratti urbani nei libri fotografici Annarita Teodosio	331
fotografía y turismo. el registro de lo urbano a través de fotógrafos de proyección internacional por las islas baleares María José Mulet Gutiérrez	339
paris n'existe pas. Marisa García Vergara	345
visión panorámica y visión panóptica: modos de ver la ciudad en el siglo xix Begoña Ibáñez Moreno	353
la mística del mirador: ciudades <i>a vista de pájar</i> o	361
desencuentros. dos dibujos para una plaza, de puig i cadafalch	369
barcelona and donostia-san sebastián to the eyes of a bauhausler: urban life in the photo collages of Josef albers	377
i mezzi di trasporto e la città, tra percezione e rappresentazione	385
visión de la ciudad de venecia en los estudios de egle renata trincanato (1910-1998) Alessandra Vignotto	393
visiones literarias y percepción del paisaje urbano. El reconocimiento de valores patrimoniales en las viejas ciudades españolas en los años del cambio de siglo Jesús Ángel Sánchez García	399
<i>palinodia</i> íntima de una ciudad <i>indecible.</i> Aarón J. Caballero Quiroz	405
ciudades visibles	411
espacios de la resistencia: parís en rainer maria rilke	419
CIUDAD DE LETRAS, EDIFICIOS DE PAPEL. UNA IMAGEN LITERARIA SOBRE LA CIUDAD DE ONTINYENT Daniel Ibáńez Campos	427
«febbre moderna». strategie di visione della cittá impressionista	433
roma, reconocer la periferia a través del cine Montserrat Solano Rojo	439
el paisaje en la ciudad. el parque del ilm en weimar visto por goethe	449
las <i>CIUDADES INVISIBLES</i> COMO HERRAMIENTA DE ANÁLISIS URBANO	457

REPRESENTACIÓN HISTÓRICA, LITERARIA Y CARTOGRÁFICA EN EL PAISAJE URBANO DE TETUÁN ENTRE	
1860 y 1956	469
CONSTRUCCIÓN Y CONSERVACIÓN DE LA IMAGEN DE LA CIUDAD INDUSTRIAL; IVREA Y TORVISCOSA	
(italia)	473
la contribución española al urbanismo de la ciudad de milán	481
CULTURAL LANDSCAPES AND URBAN PROJECT. ISTANBUL'S ANCIENT WALLS CASE	489
RENOVATIO URBIS STOCKHOLM. CONFERRING A PROPER CHARACTER ON A CITY ON THE ARCHIPELAGO Chiara Monterumisi	497
SECCIÓN II	
LA IMAGEN INTEGRADORA.	
PATRIMONIO Y PAISAJE CULTURAL URBANO	
los reales sitios: patrimonio y paisaje urbano	507
the mauror ledge of granada. a visual analysis	519
el orden restablecido, la descripción de los pueblos reconstruidos tras el terremoto de andalucía de 1884	523
la construcción de la memoria del paisaje. Bernardino Líndez Vílchez	531
arquitectura etnográfica en el entorno de río blanco de cogollos vega, granada Salvador Ubago Palma	539
agricultura frente a la banalización del paisaje histórico urbano. estudio de casos en madrid, barcelona y sevilla	547
los espacios de la memoria (y del olvido) en la ciudad y sus discursos narrativos: creación, transformación, revitalización, tematización	561
apuntes sobre ciudades postburbuja: los comunes urbanos en barcelona	569
CIUDADES DE LA MEMORIA. CINCO DEPÓSITOS DE BARCELONA	579
A TRAVÉS DEL CALEIDOSCOPIO. EL PAISAJE URBANO EN LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA	587

LA CONSERVACIÓN DE LA IMAGEN DE LA CIUDAD HISTÓRICA. EL ESTUDIO DEL COLOR EN LA CARRERA	
del darro	595
paisajes velados: el darro bajo la granada actual	603
una imagen anónima, una escena urbana, un trozo de historia. estrategias fluviales en la ciudad contemporánea	611
granada: ciudad simbólica entre los siglos xvii y xviii	619
la influencia de la piedra de sierra elvira en la configuración urbana del casco Historico de granada	625
el sacromonte: patrimonio e imagen de una cultura	633
la imagen de la alcazaba de la alhambra	641
la gran vía de colón de granada: un paisaje distorsionado	651
el confinamiento del paisaje de la alhambra en su perímetro amurallado	659
tras la imagen del carmen blanco	667
la alcaicería de granada. realidad y ficción. Juan Antonio Sánchez Muñoz	673
la universidad de granada en el primer tercio del siglo XX: cultura, patrimonio e imagen de ciudad	681
el agua oculta. corrientes subterráneas y sacralización territorial en la granada del siglo xvii	689
inventario de una ciudad imaginaria  Juan Domingo Santos	701
nueva york-reikiavik. Origen y evolución de dos modelos urbanos	709
CONTRAPOSICIONES EN LA FOTOGRAFÍA DEL PAISAJE URBANO: EL VALOR ESTÉTICO FRENTE AL VALOR DOCUMENTO	717
JULIO CANO LASSO: LA CIUDAD HISTÓRICA COMO OBRA DE ARTE TOTAL	723

EL ESPACIO INTERMEDIO COMO CONSTRUCTOR DE LA IMAGEN DE LA CIUDAD	731
CITY OVERLAYS. ON THE MERCAT DE SANTA CATERINA BY EMBT	739
la barcellona del grupo 2C. l'immagine di un lavoro collettivo	747
los jardines de j.c.n. forestier en barcelona: una aproximación crítica sobre el impacto de sus realizaciones en la imagen de la ciudad	755
BARRIO CHINO. LA CONSTRUCCIÓN DE LA IMAGEN DE LOS BAJOS FONDOS DE BARCELONA	761
NUEVA YORK 1960: EL PAISAJE SOCIAL. CHICAGO 1950: ARQUITECTURA MODERNA PARA UNA SOCIEDAD AVANZADA	767
paisaje urbano y conflicto: estudios de impacto visual en áreas históricas protegidas alemanas (colonia, dresde) y europeas (estambul, viena)	775
PAISAJE HISTÓRICO URBANO Y ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA: EXPERIENCIAS EUROPEAS Y COMPARATISMO	781
CONTRIBUCIÓN DE LA VEGA COMO PAISAJE CULTURAL AL PATRIMONIO DE GRANADA LA PROBLEMÁTICA ACTUAL DE SUS RELACIONES	787
análisis de unidades de paisaje cultural urbano resultado de la ley del gran berlín de	
1920	795
pasado, presente y futuro del litoral marroquí. dar riffien	805
las huellas y pavimentos de la acrópolis	813
PAESAGGI INUMANI: I SILOS GRANARI COME MONUMENTI	821
espacios de reacción. La ruina industrial en el paisaje urbano	827
landscape and cultural heritage: techniques and strategies for the area development Maria Antonia Giannino, Ferdinando Orabona	835
MANINI Y SINTRA: APORTACIONES AL ÁMBITO DEL PAISAJE	841

### SECCIÓN III LA CULTURA Y LA CIUDAD / LA CULTURA EN LA CIUDAD

ciudad histórica y eventos culturales en la era de la globalización	851
ciudad y tribu: espacios diferenciados e integrados de la cultura política. reflexiones antropo-urbanísticas sobre fondo magrebí	863
museo e/o musealizzazione della città	875
venezia e il rapporto città-festival	881
el ocaso de la plaza de bibarrambla como teatro	887
algunas lecciones de lugares con acontecimientos asociados	897
la riconversione delle caserme abbandonate in nuovi spazi per la cittá	909
la fachada monumental, telón de fondo y objeto escenográfico	917
agua y escenografía urbana. realidad e ilusión en las exposiciones universales Francisco del Corral del Campo, Carmen Barrós Velázquez	929
el espacio público como contenedor de emociones	941
una interpretación de la ciudad desde la perspectiva de la cultura inmaterial de las fiestas populares	949
cultural events, urban modifications. venice (italy) and the modernity	957
la città del teatro de giorgio strehler Juan Ignacio Prieto López, Antoni Ramón Graells	965
innovando la tradición: los jardines y teatro al aire libre del generalife. un diseño de francisco prieto-moreno para el festival de música y danza de granada Aroa Romero Gallardo	973
una fiesta móvil. la imagen de sevilla en la obra de aldo rossi Victoriano Sainz Gutiérrez	981
EL GRAN ACONTECIMIENTO CULTURAL DEL VACÍO Y LA MEMORIA EN EL ESPACIO COLECTIVO DE LA	
ciudad	989

hacer ciudad. Aldo rossi y su propuesta para el teatro del mundo	997
SANTIAGO DE COMPOSTELA, HISTORIA Y PROGRESO. EL XACOBEO COMO INSTRUMENTO DE TRANSFORMACIÓN URBANA	1005
GIRONA TEMPS DE FLORS: CULTURA E TURISMO	1013
arquitectura e identidad cultural. Experimentaciones contemporáneas en la ciudad de graz	1021
experiencias de una capitalidad cultural que no fue el caso málaga 2016	1033
roma, ca. 1650. el circo barroco de la piazza navona	1039
patrimonio y paisaje teatral urbano. La plaza de las pasiegas en granada	1047
la ville radieuse: una ciudad, un proyecto, un libro de le corbusier. un juego Jorge Torres Cueco, Clara E. Mejía Vallejo	1055
la berlino di oswald mathias ungers	1063
panorami differenti per le città mondiali	1071
metodo para visibilizar la cultura de la ciudad: monumentalizar infraestructuras María Jesús Sacristán de Miguel	1077
antiguos espacios conventuales, nuevos escenarios culturales. Aproximación a su recuperación patrimonial	1085
eficiencia energética y cultura urbana: la ciudad como sistema complejo	1091
STORIA DI UNA RIQUALIFICAZIONE URBANISTICA AD ALGHERO. LO QUARTER: DE PERIFERIA A CENTRO CULTURALE	1097

# DESENCUENTROS. DOS DIBUJOS PARA UNA PLAZA, DE PUIG I CADAFALCH

#### Guillem Carabí Bescós

«Lo que sabemos o lo que creemos afecta al modo en que vemos las cosas». 1

Susan Sontag ha dejado escrito que «uno de los éxitos perennes de la fotografía ha sido su estrategia de transformar seres humanos en cosas, cosas en seres humanos» <sup>2</sup>. Una transformación que la autora deduce de la incompatibilidad fundamental de la actividad fotográfica: quien interviene en una acción no puede registrar y, a la inversa, quien registra no puede intervenir. Si la fotografía elimina cualquier capacidad de modificación de aquello que retrata, toda la atención queda orientada a la capacidad por transformar, mediante el punto de vista, aquella misma realidad.

Una capacidad de transformación que halla, en la modalidad de la fotografía a vista de pájaro de principios de siglo XX, una visión sistemática para retratar la vida cotidiana de las ciudades. Lucien Roisin, fotógrafo francés llegado a Barcelona en fecha incierta <sup>3</sup>, será uno de los cronistas gráficos más asiduos de una ciudad concentrada, casi exclusivamente, en un indisimulado anhelo por transformarse en metrópoli. Una transformación urbana que debe resolver, entre otros muchos puntos, el contacto de la ciudad histórica con el ensanche propuesto en 1859 por Ildefonso Cerdá. Un punto que, originalmente, se traduce en su plan como una —deformada— manzana más del ensanche: la manzana número 39 <sup>4</sup>.

#### 1. La plaza sin nombre

A finales del siglo XIX la prensa diaria de Barcelona refleja la paradoja de una plaza no concebida como tal, pero que muchos barceloneses ya hacen suya. Víctor Balaguer, quien en 1863 propone la nueva toponimia de las calles del ensanche, refleja esta contradicción: «A la salida de la *Rambla*, antes que ésta enlace con su prolongación, y antes de penetrar

- 1. John Berger, Modos de ver, Barcelona, Gustavo Gili, 2000, p. 13.
- 2. Susan Sontag, Sobra la fotografía, Madrid, Alfaguara, 2005, p. 142.
- 3. Cfr. J.H. Hidalgo et al., «Lucien Roisin Besnard. Biografía», en Albert Benzekry y Ernest Boix (eds.), La Garriga. Targetes Postals Antigues, Barcelona, 2006, p. 19; Daniel Venteo, La Barcelona de Roisin. Fotografies inèdites, 1897,1936, Barcelona, Viena edicions, 2009, p. 14; Jaume Tarrés, «Lucien Edouard Roisin Besnard», Revista Cartòfila, 30, 2009, p. 11.
  - 4. Lluís Permanyer, Biografia de la Plaça de Catalunya, Barcelona, La Campana, 1995, p. 21.

en el paseo de *Gracia*, existe hoy una vasta extensión de terreno que el público ha dado en llamar *plaza* y que las gacetillas de los periódicos y el vulgo han bautizado con el nombre de *plaza de Cataluña*». <sup>5</sup>

Un lugar cuya sucinta cronología, según Alberto del Castillo 6, es la que sigue. En 1860 se levanta en su centro la primera casa del Ensanche Cerdá. Barracas de marionetas, barracones de feria, carpas de circo y teatros se instalan, entre 1870 y 1880, en su espacio central. Aún en 1887 se concede un permiso para construir dos casas en medio de la plaza. El 6 de junio de 1889 se aprueba, por Real Orden, la creación de la plaza de Cataluña. Empieza así una rueda de pleitos y recursos para expropiar los terrenos a sus propietarios. En 1895 el alcalde Rius i Badía decreta y ordena una campaña de limpieza y derribo de todas las barracas, carpas y terrazas que aún quedan en pie 7. Seguirán seis largos años en los que la plaza queda como un desierto y sin urbanizar. El espacio es un barrizal impracticable en invierno y una incómoda nube de polvo durante el verano. Finalmente, en 1902, el arquitecto municipal Pere Falquès ajardina la plaza trazando dos grandes vías de veinte metros que unen la Rambla de Cataluña con el Portal del Ángel, y el Paseo de Gracia con la Rambla; el resto se ocupa con magnolias, plátanos y flores diversas. La opinión pública rebautiza el nuevo espacio como *la plaza de las escobas*, un aspecto que mantendrá hasta entrado el año 1924 8.

El mes de junio de 1915 <sup>9</sup> el Ayuntamiento de Barcelona reacciona e invita a Puig i Cadafalch a realizar un estudio de urbanización de la plaza. En 1918, el Ayuntamiento le reclama los planos del estudio solicitado tres años antes <sup>10</sup> y, en 1923, se hace oficial el encargo del proyecto de urbanización <sup>11</sup>. Puig i Cadafalch consigna a la Comisión de Ensanche, en marzo de 1924, las dos terceras partes del proyecto. Silencio administrativo.

El proyecto completo estructurado según tres volúmenes <sup>12</sup> lo publica, a título personal, el año 1927. De entre las dieciséis láminas que Puig i Cadafalch dedica al proyecto definitivo son las dos últimas, XLVIII y XLIX, los únicos dibujos en perspectiva <sup>13</sup>. Nada que objetar. Pero una rápida mirada a los dos dibujos, provoca, como poco, ciertas dudas acerca de su ejecución, su rigor, y los intereses de quien los elabora.

- 5. Víctor Balaguer, Las calles de Barcelona, Madrid, Monterrey ed., 1982, p. 206.
- 6. Alberto del Castillo, De la Puerta del Ángel a la Plaza de Lesseps: ensayo de biología urbana, 1821-1945, Barcelona, Librería Dalmau, 1945.
  - 7. Ibid., p. 446.
  - 8. Ibid., p. 464.
- 9. La fecha del encargo no se halla registrada como tal, pero aparece en la respuesta escrita del Ayuntamiento a la solicitud de Puig i Cadafalch, de 14 de febrero de 1927, donde solicita al Jefe de Sección del Ensanche que le recuerde cuando se efectúa dicho encargo con el objeto de incluir la cita en el libro que publica ese mismo año. Arxiu Nacional de Catalunya (ANC), ANC1-737, Fons Josep Puig i Cadafalch.
- 10. Carta de la Comisión de Ensanche a Puig i Cadafalch, 27 de mayo de 1918. ANC, ANC1-737, Fons Josep Puig i Cadafalch.
  - 11. Carta de la Comisión de Ensanche a Puig i Cadafalch, 05 de mayo de 1923. Ibid.
- 12. Se trata de un libro, editado en tres separatas, con los siguientes títulos: «Comentaris», «Comparacions», y «Projectes». Josep Puig i Cadafalch, *La Plaça de Catalunya*, Barcelona, Llibreria Catalònia, 1927.
- 13. Con una excepción: la lámina X, perteneciente al segundo volumen, es también una perspectiva aérea pero de una versión muy esquemática e inicial del proyecto.

Guillem Carabí Bescós 371

#### 2. Lám. XLVIII

Dibujada originalmente al carbón sobre papel *Canson* de 100x150 cm. <sup>14</sup>, exhibe una perspectiva aérea sobre la plaza. Un punto de vista elevado que permite intuir, al menos, hasta cinco manzanas del ensanche. El fondo superior, dominado por una combinación de blanco grisáceo y líneas difuminadas, se entremezcla con algunas tímidas sombras que hacen intuir la sierra de Collserola. La perspectiva sitúa la plaza ligeramente desplazada por debajo del centro geométrico de la lámina, de manera que el foco de atención se encuadra sobre los dos tercios inferiores del papel. Tranvías y coches que rodean la plaza en movimiento y unas mínimas agrupaciones de personas dispersas acaban por configurar una imagen que se esfuerza tanto por mostrar la capacidad del proyecto de convertirse en una realidad, como por enfatizar su sentido circulatorio. El pie de la ilustración despeja cualquier duda acerca del punto de vista utilizado: «Perspectiva des del terrat» <sup>15</sup>; perspectiva desde la azotea. En primer plano, un fragmento del suelo de la azotea parece justificar su título.

Serán, precisamente, esas palabras las que permitan objetar dudas razonables acerca de la construcción del dibujo.

Quien haya dibujado Lám. XLVIII no cumple las normas básicas de la perspectiva. Si las verticales se leen como tales es razonable pensar que se trata de una perspectiva de cuadro vertical, dato que permite fácilmente hallar la línea de horizonte. Una línea que se sitúa muy elevada en relación al dibujo; lo suficiente como para poder representar los interiores de las manzanas del ensanche. Una primera pista que señala, de manera inmediata, tres detalles: primero, el primer plano de la supuesta azotea desde la que se mira hacia la plaza; segundo, la visión del tramo sur de la calle que rodea la plaza; y tercero, la presencia de la cúpula que corona un edificio en el borde inferior izquierdo de la lámina.

Tales visiones son imposibles.

La vista aérea empleada en la perspectiva permite visualizar cosas que las fotografías de Roisin, imágenes reales tomadas desde las azoteas y balcones de los edificios que van construyendo el perímetro exterior de la plaza, no dejan aparecer. Unas diferencias poco atribuibles a errores de geometría o torpezas del proyectista, máxime sabiendo que Puig i Cadafalch impartirá, desde 1901 <sup>16</sup>, las asignaturas de Resistencia de Materiales e Hidráulica en cuyo programa incluye setenta y nueve lecciones de geometría descriptiva <sup>17</sup>.

Una sencilla reconstrucción gráfica permite comprobar todo lo anunciado. Si superponemos una elevación esquemática de los edificios que rodean la plaza con el punto de vista empleado en la lámina analizada, la conclusión es taxativa: el área más al sur de la plaza queda oculta por los edificios que construyen la calle, y la cúpula de la esquina debería ocupar una posición más retrasada. Si, como suponemos, esos desajustes no hacen referencia a la torpeza del dibujante o a errores de precisión geométrica, la pregunta se hace inevitable: ¿con qué objeto se deforma la perspectiva de Lám. XLVIII?

<sup>14.</sup> ANC, Dibujo 737/160.301 a, Fons Puig i Cadafalch.

<sup>15.</sup> Josep Puig i Cadafalch, op. cit., Lam. XLVIII.

<sup>16.</sup> Nombramiento a 28 de agosto de 1901 de profesor interino en la escuela de Arquitectura de Barcelona. ANC, Capsa Núm. 162, Fons Josep Puig i Cadafalch.

<sup>17.</sup> Ibid. El programa completo consiste en un pliego de 21 folios con un programa de 79 lecciones.

Los datos de la superposición elaborada arrojan más certezas: según los parámetros geométricos, la perspectiva que Puig i Cadafalch incluye en su publicación se sitúa a cien metros de altitud <sup>18</sup>. Huelga decir que no existe en el perímetro de la plaza, pasado, coetáneo ni futuro, ningún edificio de semejante altura.

#### 3. Lám. XLIX

La segunda lámina, de formato y técnica idénticos, ofrece un punto de vista distinto. En este caso la línea de horizonte se sitúa sobre el nivel de las copas de los árboles de la vegetación propuesta. La construcción geométrica no parece, en este caso, obviar las reglas de la perspectiva. Sólo la mirada de quién conoce los edificios que el dibujo representa podrá identificar alguna extraña confusión: la cúpula de grandes dimensiones que asoma tras el edificio situado a la izquierda de la imagen, no debería aparecer. Ni su posición ni su fisonomía corresponden a la cúpula más cercana, inaugurada en 1923, con la que el teatro *Coliseum* remata su cubierta en el edificio situado en la calle Cortes 595 <sup>19</sup>. Una cúpula que, además, presenta un tamaño sobredimensionado dado la distancia a la que se sitúa y cuya silueta, caso de ser real, debería aparecer en la lámina anteriormente analizada.

Los edificios que acompañan la plaza se identifican fácilmente: empezando por la derecha se sitúa el Hotel Colón de Enric Sagnier (1918), la casa Pich i Pon de Puig i Cadafalch (1921), la casa Agustí Manaut de E. Mercader (ampliada en 1920) y, por último, el edificio situado en la esquina de Ronda Universidad con Plaza Cataluña. Ni los remates existentes en la casa Agustí Manaut, ni los huecos de fachada se corresponden al proyecto ejecutado.

El resto de lámina se configura con transeúntes que pasean, descansan sobre los bancos de alguna farola o conversan en reducido grupo, al abrigo de una línea de árboles que rodea la plaza. Nada llama la atención si no es porque tal línea de árboles vuelve a constituirse en un recurso gráfico que, de nuevo, reclama nuestro comentario: el recorrido circular de los árboles abrazando los límites de la plaza se convierte en una estricta línea horizontal, dura y seca, que sobrepasa cualquier intención de constituirse en fiel reflejo de la vegetación; un hecho que no señalaríamos si no fuera por el preciosismo con que se dibuja el resto de elementos de la plaza. A todo ello se añade la opaca mancha definida por esos mismos árboles: un denso color negro que impide cualquier percepción de la porción de fachada que se sitúa tras ellos. Unos árboles que, en la lámina anterior, también aparecen sesgados por un corte horizontal enfatizando su carácter de barrera visual entre el interior de la plaza, y la ciudad exterior.

#### 4. Una última consideración

«Sólo es necesario esperar que estallen las flores, que los árboles crezcan para tener la visión que sólo existirá en el dibujo en el que la perspectiva improvisa una imagen de una realidad soñada. (Ls. XLVIII-XLIX)» <sup>20</sup>.

<sup>18.</sup> Los parámetros de la perspectiva han sido comprobados a partir de un montaje realizado en Rhino, cortesía de Diego Navarro, profesor de la ESARQ-UIC, y elevados según los datos obtenidos de los expedientes históricos conservados en el Arxiu Municipal Contemporani de Barcelona (AMCB).

<sup>19.</sup> Actual Gran Via de les Corts Catalanes.

<sup>20.</sup> Josep Puig i Cadafalch, op. cit., p. 45.

Guillem Carabí Bescós 373

Con esta frase concluye Puig i Cadafalch la memoria que acompaña el proyecto. Es reveladora por dos aspectos: primero, porque sitúa en el plano de lo ilusorio la imagen final del proyecto; la perspectiva no responde a un *montaje* automático, fruto de la definición previa de unos planos en planta y alzado, sino que es una imagen autónoma. El segundo aspecto tiene que ver con el anhelo por visualizar una imagen que ya no volverá a repetirse, que no tendrá una realidad en la que reflejarse.

Si, como indica Panofsky, «la perspectiva es un orden pero un orden de apariencias visuales, (...) reprocharle el abandono del «verdadero ser» de las cosas a favor de la apariencia visual de las mismas, o reprocharle el que se fije en una libre y espiritual representación de la forma en vez de hacerlo en la apariencia de las cosas vistas no es más que una cuestión de matiz» <sup>21</sup>. Puig i Cadafalch ha repetido, en diversas ocasiones, que en la arquitectura subyace una pérdida de sentido racional que le da origen <sup>22</sup>: sólo desde estos comentarios es posible entender el grado de *matiz* —manipulación— a la que Puig i Cadafalch somete las perspectivas, tanto desde el punto de vista técnico (Lám. XLVIII) como expresivo (Lám. XLIX), y que parecen manifestar esa idea de ciudad que el arquitecto coloca de espaldas a un ensanche «que atraviesa de forma vulgar la carne viva de la ciudad antigua destruyendo monumentos interesantes, empotrando sus cuadrados de juego de damas en la vieja estructura de la ciudad histórica» <sup>23</sup>.

Utilizar la perspectiva de manera no exclusivamente atenta a las reglas de reproducción espacial más rigurosas, no es un caso singular. Desde la *promenade architecturale* que dibuja Le Corbusier <sup>24</sup> a las perspectivas en movimiento de Enric Miralles <sup>25</sup>, entre muchos otros ejemplos, también el caso de Puig i Cadafalch remite a otros intereses que superan la reproducción espacialmente rigurosa que enlaza con un modo especifico de entender la arquitectura.

Ya en las primeras obras de Puig i Cadafalch se percibe una separación entre lenguaje y elementos constitutivos, entre el uso de la historia y su formalización arquitectónica que determina una solución siempre amparada en el montaje de estratos nunca entremezclados. Es un mecanismo que impide leer sus obras sin poder evitar aislar los elementos que configuran sus fachadas o sus interiores, amalgama de ingredientes que acaban supeditados a un decorado cerámico unificador —fachadas de la Casa Amatller, Casa Garí—, a un material que homogeneiza —Casa Martí, Casa Serra, Palacio del Barón de Quadras—, a un enlucido blanco de fondo —Casa Macaya, Casa Trinxet—, etc.

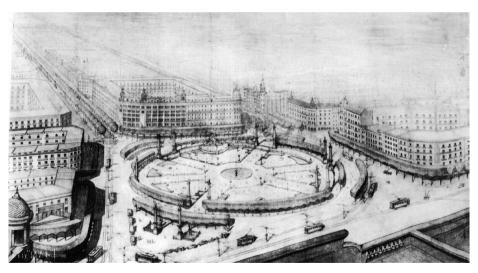
Podemos llegar a esta cuestión deshaciendo el camino recorrido. Si miramos de nuevo las dos perspectivas que han sido objeto de estudio observamos como ambas parecen

- 21. Erwin Panofsky, La perspectiva como forma simbólica, Barcelona, Tusquets, 2010, p. 53.
- 22. Ver Josep Puig i Cadafalch, «La historia de la arquitectura catalana», recogido en Xavier Barral i Altet (ed.), Josep Puig i Cadafalch. Escrits d'arquitectura, art i política, Barcelona, IEC, 2003, p. 342.
  - 23. Josep Puig i Cadafalch, op. cit., p. 14.
- 24. Sobre los montajes en perspectiva de Le Corbusier son especialmente demostrativos dos artículos del mismo autor: Víctor-Hugo Velásquez, «Un dibujo de la villa Meyer», *Massilia: anuario de estudios lecorbusierianos*, 1, 2002, pp. 71-83, y «El dibujo del *Diorama* de Le Corbusier y Pierre Jeanneret en 1922», *EGA. Revista de Expresión Gráfica Arquitectónica*, 23, 2014, pp. 104-113.
  - 25. Enric Miralles, Enric Miralles: obra completa, Milán, Electa, 1996, p. 33.

realizadas según tres sedimentos, según tres alturas. Así, en Lám. XLVIII se separa la ciudad, la plaza, y la ficticia terraza desde donde se realiza la vista; tres franjas ordenadoras de una composición que requieren de una lectura separada: la ciudad nueva o ensanche, elaborado a partir de una altura suficiente para poner en evidencia la estructura de una ciudad concebida como la «cristalización de un mineral» <sup>26</sup>; la plaza, proyecto de futuro núcleo social y representativo de Barcelona; y el lugar desde donde es posible contemplar todo ello. En Lám. XLIX, se repite igualmente esta estructura de estratos separados, esta vez, a partir de la técnica empleada: un cielo indeterminado que homogeneiza el ambiente; una geometría blanca, neutra, para los edificios; y un detallismo gráfico que permite valorar el grado de realidad con el que se representa el proyecto. Tres capas, de nuevo, que no se entrecruzan.

Las perspectivas hacen uso de una técnica que utiliza, a modo de montaje, una configuración donde no existe intersección de unas partes con las otras, sino que se suman, se yuxtaponen a modo de *collage*, quedando siempre bien definido el cometido de cada una de ellas.

Tal vez haya sido esta la verdadera propuesta de Puig i Cadafalch. Una resistencia ejercida desde un modo de entender la arquitectura <sup>27</sup> en donde cada una de las partes, siempre autónoma, siempre elemental, rechaza aquella homogeneización visual que, desde la fotografía moderna, Roisin y otros *retratistas* someterán al paisaje urbano.

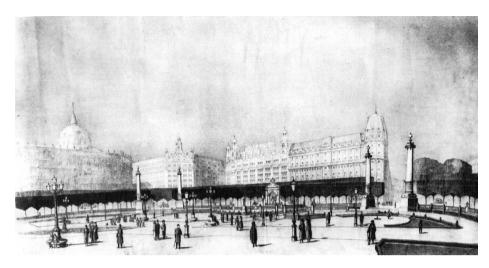


Josep Puig i Cadafalch, *Làm. XLVIII, Plaza de Cataluña*, 1927 (Fuente: Arxiu Nacional de Cataluña (ANC) *ANCI-737*, Fons Puig i Cadafalch)

<sup>26.</sup> Josep Puig i Cadafalch, op. cit., p. 11.

<sup>27.</sup> Puig i Cadafalch, hacia el final de su vida manifestará: «Todos mis trabajos tienen el mismo origen: un deseo de renovar el arte gótico», en Judith Rohrer, «Puig i Cadafalch: els primers treballs», en AA. VV., *Josep Puig i Cadafalch: la arquitectura entre la casa y la ciudad = architecture between the house and the city*, Barcelona, Fundación Caja de Pensiones, 1990, p. 29.

Guillem Carabí Bescós 375



Josep Puig i Cadafalch, *Làm. XLIX, Plaza de Cataluña*, 1927 (Fuente: ANC *ANCI-737*, Fons Puig i Cadafalch)



Colección Roisin. Vista general de la Plaza Cataluña, 193-? (Fuente: Institut d'Estudis Fotogràfics)